XciteRC®

XRC-3i FHSS Hobby-Spec

# Bedienungsanleitung
# Manual
# Mode d'emploi

**#5020000 XciteRC 3i FHSS Hobby-Spec 2.4 GHz**

DE

## Inhaltsverzeichnis

Bestimmungsgemäße Verwendung ..... 3
Lieferumfang ..... 3
Erforderliches Zubehör ..... 3
Erklärung der Gefahrensymbole ..... 3
Sicherheitshinweise ..... 3
Sicherheitshinweise zum Umgang mit Batterien bzw. Akkus: ..... 5
Bedienelemente Sender ..... 6
Das Fernsteuersystem ..... 6
Binden der Fernsteuerung ..... 6
Bedienung der Fernsteuerung ..... 7
Schaltkanal (AUX - CH3) ..... 7
Servowegeinstellung (ST.D/R) ..... 7
Failsafe Funktion ..... 8
Servoreverse (ST./TH.REV) ..... 8
Servo-Endpunkteinstellung (EPA) ..... 8
Trimmfunktion ..... 9
Reparaturen, Ersatzteile ..... 10
Technische Daten ..... 10
Hinweise zum Umweltschutz ..... 11
Konformitätserklärung ..... 32

**Impressum**
Diese Bedienungsanleitung ist eine Publikation der

**XciteRC Modellbau GmbH & Co. KG**
Autenbachstrasse 12
D-73035 Göppingen
Phone: +49 7161 40 799 0
Fax: +49 7161 40 799 99
E-Mail: info@xciterc.de
Web: www.XciteRC.de

Alle Rechte einschließlich Übersetzung vorbehalten. Reproduktionen jeder Art, z. B. Fotokopie, Mikroverfilmung, oder die Erfassung in elektronischen Datenverarbeitungsanlagen, bedürfen der schriftlichen Genehmigung des Herausgebers. Nachdruck, auch auszugsweise, verboten.

Diese Bedienungsanleitung entspricht dem technischen Stand des Produkts bei Drucklegung, Änderung in Technik und Ausstattung vorbehalten. Aus Angaben und Abbildungen dieser Bedienungsanleitung können keine Ansprüche abgeleitet werden.

KEINE HAFTUNG FÜR DRUCKFEHLER! ÄNDERUNGEN VORBEHALTEN!
Die jeweils neueste Version dieser Anleitung finden Sie im Internet unter www.XciteRC.de

© Copyright 2013 by XciteRC-Modellbau GmbH & Co. KG

Vielen Dank für den Kauf des XciteRC Fernsteuersystems **XRC-3i FHSS Hobby Spec**. Die vorliegende Bedienungsanleitung enthält wichtige Hinweise für den Betrieb Ihres neuen Modells. **Lesen Sie deshalb, bevor Sie das Modell in Betrieb nehmen, alle Anweisungen dieser Bedienungsanleitung vollständig durch, damit Sie Ihr Modell gefahrlos betreiben können.**

Alle enthaltenen Firmennamen und Produktbezeichnungen sind Warenzeichen der jeweiligen Inhaber. Alle Rechte vorbehalten.

## Bestimmungsgemäße Verwendung

Diese Fernsteuerung ist ausschließlich für den Einsatz in funkferngesteuerten, nicht manntragenden Modellen vorgesehen, ein anderweitiger Betrieb ist nicht zulässig. Für jegliche unsachgemäße Handhabung außerhalb dieser Bestimmungen wird keine Gewährleistung oder Haftung übernommen.
Das Produkt ist kein Spielzeug und nicht für Kinder unter 14 Jahren geeignet, bei unter 14-jährigen muss die Wartung und der Betrieb des Modells von einem Erwachsenen beaufsichtigt werden.
**Lesen und beachten Sie vor Inbetriebnahme alle Warn- und Sicherheitshinweise in dieser Bedienungsanleitung und auf der Verpackung!**

Diese Bedienungsanleitung ist Bestandteil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise zum Umgang mit diesem Produkt. **Bewahren Sie die Bedienungsanleitung deshalb zum Nachlesen auf und geben sie bei Weitergabe des Senders an Dritte mit. Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung und der Sicherheitshinweise führen zum Erlöschen der Gewährleistung.**

## Lieferumfang

Sender XRC-3i LCD FHSS Pro-Spec
Empfänger XRC RX-3i

## Erforderliches Zubehör

8x AA-Batterien oder Akkus

## Erklärung der Gefahrensymbole

***WARNUNG:*** diese Hinweise **müssen** durch den Betreiber **zwingend** beachtet werden! Eine Missachtung dieser Hinweise kann die sichere Funktion beeinträchtigen. Diese Hinweise dienen auch zu Ihrer eigenen Sicherheit und der anderer Personen!

***ACHTUNG:*** diese Hinweise **müssen** durch den Betreiber beachtet werden! Eine Missachtung dieser Hinweise kann Schäden aller Art, Gewährleistungsverlust usw. zur Folge haben.

Hinweise oder Tipps, durch welche ein problemloser Betrieb gewährleistet wird.

Hinweise zur Pflege und Wartung, um eine lange Haltbarkeit des Produkts zu gewährleisten.

## Sicherheitshinweise

Die folgenden Sicherheitshinweise müssen unbedingt beachtet werden. Für Sach-, Personen- oder Folgeschäden, die durch unsachgemäße Handhabung oder Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise entstehen, übernimmt die XciteRC Modellbau GmbH & Co. KG keine Haftung. In diesen Fällen erlischt die Gewährleistung.
Bewegen Sie Ihr Modell immer mit größter Vorsicht und Verantwortung, ansonsten kann es zu Schäden an fremdem Eigentum oder gar Personenschäden kommen. Wir empfehlen deshalb, den Betrieb über eine Haftpflichtversicherung abzusichern. Sollten Sie schon eine Haftpflichtversicherung besitzen, informieren Sie sich vor Inbetriebnahme des Modells, ob funkferngesteuerte Modelle in entsprechendem Umfang mitversichert sind.

-

Das Produkt enthält kleine Teile, die beim Verschlucken gesundheitliche Schäden verursachen können; sie müssen daher von Kindern unter 3 Jahren ferngehalten werden.
- Das Produkt ist kein Spielzeug und nicht für Kinder unter 14 Jahren geeignet.
- Der Betrieb von funkferngesteuerten Modellen erfordert Übung. Bewegen Sie Ihr neues Modell deshalb zu Anfang besonders vorsichtig und machen sich mit der Reaktion auf Ihre Steuerbefehle vertraut.
- ⚠ ***WARNUNG:*** Der sichere Betrieb erfordert Konzentration und schnelle Reaktion. Betreiben Sie das Modell nicht, wenn Sie müde sind oder unter Alkohol- oder Medikamenteneinfluss stehen – **Unfall- und Verletzungsgefahr!**
- ⚠ ***WARNUNG:*** Gefährden Sie niemals Menschen oder Tiere - **Unfall- und Verletzungsgefahr!** Achten Sie immer auf ausreichenden Abstand und fliegen oder fahren niemals auf Menschen zu.
- Diese Fernsteuerung darf nur im erlaubten Temperaturfenster zwischen ca. -10° und + 50° C betrieben werden.
- ⚠ ***WARNUNG:*** Die Steuerung erfolgt über Funksignale, die durch die Umgebung beeinflusst werden können. Dadurch können Sie unter Umständen die Kontrolle über Ihr Modell verlieren. Betreiben Sie Ihr Modell deshalb nur bei ausreichenden Lichtverhältnissen in direktem Sichtkontakt und auf freiem Gelände, abseits von Autos, Verkehr und Menschen – **Unfall- und Verletzungsgefahr!**
- Betreiben Sie Ihr Modell nicht während eines Gewitters oder in der Nähe von Funkmasten oder Hochspannungsleitungen.
- Funkferngesteuerte Modelle dürfen nicht ohne weiteres im öffentlichen Raum (Straßen, Wege, Plätze oder Seen) betrieben werden. Erkundigen Sie sich deshalb vorab, wo der Betrieb zulässig ist. Dies gilt auch für Privatgelände, hier ist die Zustimmung des Besitzers erforderlich.
- ⚠ ***WARNUNG:*** Achten Sie darauf, dass weder Finger, noch Haare oder lose Kleidung in drehende Teile oder die Propeller/Räder/Antriebswellen gerät – **Verletzungsgefahr!**
- Schalten Sie immer zuerst den Sender ein, dann das Modell.
- ⚠ ***BEACHTE:*** Während des Betriebs muss der Sender immer eingeschaltet bleiben!
- Führen Sie vor jeder Inbetriebnahme einen Reichweitentest am Boden durch, bewegen Sie dabei alle Steuerknüppel und achten auf die korrekte Reaktion Ihres Modells. ⚠ ***ACHTUNG:*** Reagiert Ihr Modell bei diesem Test nicht korrekt, auf keinen Fall trotzdem in Betrieb nehmen - **Unfall- und Verletzungsgefahr!**
- Fahren Sie Ihr Modell niemals mit schwachen Senderbatterien, da dies die Reichweite drastisch reduziert.
- Wird der Fahrakku leerer, wird zuerst das Modell langsamer, bis es nicht mehr richtig auf Steuerbefehle reagiert. Stellen Sie den Betrieb spätestens dann ein und wechseln den Fahrakku oder laden ihn wieder auf.
- Halten Sie sich sorgfältig an die Anweisungen und Warnhinweise für das vorliegende und jedes andere von Ihnen benutzte Zubehör (Ladegeräte, wiederaufladbare Akkupacks usw.).
- ⚠ ***WARNUNG:*** Halten Sie Verpackungsmaterial, Kleinteile, Chemikalien und alle elektrischen Komp nten von Kindern fern – **Unfall- und Verletzungsgefahr!**
- ⚠ ***ACHTUNG:*** Das Modell und der Sender dürfen weder feucht noch nass werden, da insbesondere die Elektronik (Empfänger, Drehzahlregler, Servo) und ggf. verwendete Lithiumakkus nicht wasserdicht sind! Betreiben Sie das Modell deshalb nicht bei Regen (oder dichtem Nebel), in nassem Gras oder fahren durch Pfützen oder Schnee - **Brandgefahr!**
- ⚠ ***WARNUNG:*** **Brand- und Explosionsgefahr durch eindringende Feuchtigkeit bei Lithium-Akkus!**
- Das Umbauen oder Verändern der Geräte ist aus Sicherheitsgründen und der CE-Zulassungsbestimmungen nicht gestattet, das gilt im Besonderen für den Sender, Empfänger und Drehzahlregler. Wartungsarbeiten oder Reparaturen mit Originalersatzteilen sind hiervon ausgenommen.
- Nach Gebrauch schalten Sie zuerst das Modell und dann den Sender aus.

- ⚠ ***WARNUNG:*** Entnehmen Sie anschließend die Antriebsakkus bzw. Batterien aus dem Modell und Sender. Bewahren Sie das Modell/Sender nie mit eingebautem Akku auf - **Brandgefahr!**
- Lagern Sie die Akkus separat auf einer nicht brennbaren Unterlage.
- Zur Reinigung des Senders/Empfängers kein Wasser oder aggressive Reinigungsmittel (z. B. Alkohol) verwenden. Ein trockenes, sauberes Tuch ist in der Regel ausreichend.

Die Inbetriebnahme und der Betrieb des Modells erfolgen einzig und allein auf Gefahr des Betreibers. Nur ein vorsichtiger und überlegter Umgang beim Betrieb schützt vor Personen- und Sachschäden.

### Sicherheitshinweise zum Umgang mit Batterien bzw. Akkus:

- Batterien und Akkus von Kindern fernhalten! Lassen Sie Batterien und Akkus nie unbeaufsichtigt, da sie von Kindern oder Haustieren verschluckt werden können!
- Verwenden Sie ausschließlich die empfohlenen oder gleichwertige Batterietypen/Akkus.
- ⚠ ***WARNUNG:*** Batterien/Akkus nicht großer Hitze aussetzen oder ins Feuer werfen – **Brand- bzw. Explosionsgefahr!**
- ⚠ ***WARNUNG:*** Batterien/Akkus nur mit der korrekten Polarität einsetzen, nicht kurzschließen – **Brandgefahr – bzw. Explosionsgefahr!**
- Nach Möglichkeit immer alle Batterien gleichzeitig austauschen, niemals neue und gebrauchte Batterien sowie Akkus mit unterschiedlichem Ladestand gleichzeitig verwenden.
- ⚠ ***WARNUNG:*** Verwenden Sie keine defekten oder beschädigten Batterien oder Akkus – **Brandgefahr! Bei Berührung mit der Haut außerdem Verätzungsgefahr, Schutzhandschuhe verwenden!**
- ⚠ ***WARNUNG:*** Versuchen Sie nie, nicht wiederaufladbare Batterien an einem Ladegerät aufzuladen – **Brandgefahr- bzw. Explosionsgefahr!**
- Entnehmen Sie die Akkus zum Laden aus dem Gerät.
- ⚠ ***WARNUNG:*** Das Aufladen darf nur mit einem für den Akkutyp geeigneten Ladegerät auf einer feuerfesten Unterlage und unter permanenter Aufsicht eines Erwachsenen erfolgen – **Brandgefahr!**
- Verbrauchte Batterien sofort aus den Geräten entnehmen.
- ⚠ ***BEACHTE:*** NiMH-Akkus müssen spätestens alle 3 Monate kontrolliert und gegebenenfalls nachgeladen werden, da es ansonsten bedingt durch die typenspezifische Selbstentladung zur Tiefentladung und somit Zerstörung der Akkus kommen kann! Verwenden Sie deshalb nach Möglichkeit sogenannte RTU Akkus, die durch eine sehr geringe Selbstentladung wartungsarm sind.
- ⚠ ***BEACHTE:*** beachten Sie bei Lithium-Akkus die angegebene Lagerspannung. Wird ein zu voller oder zu leerer Lithium-Akku längere Zeit gelagert, kann er beschädigt werden.

Die Firma XciteRC Modellbau GmbH & Co. KG kann den korrekten Umgang mit den von Ihnen verwendeten Akkus bzw. Batterien nicht überwachen, daher wird die Gewährleistung bei falscher Ladung oder Entladung ausgeschlossen.

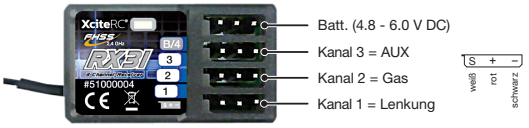
DE

## Bedienelemente Sender

## Das Fernsteuersystem

Im Folgenden bekommen Sie einen Überblick über das Fernsteuersystem und über seine verschiedenen Funktionen und Einstellungen. Vor der ersten Inbetriebnahme sollten Sie unbedingt alle diese Funktionen und Einstellungen gelesen und verstanden haben.

- Stellen Sie sicher, dass der Sender ausgeschaltet ist – EIN/AUS-Schalter in Position O.
- Nun öffnen Sie den Akkufachdeckel im Fuß des Senders und legen Sie acht AA-Batterien (oder Akkus) in das Batteriefach des Senders. Achten Sie auf die richtige Polung!
- Akkufachdeckel wieder schließen und Sender einschalten – EIN/AUS-Schalter in Position I.
- Schließen Sie Ihre Komponenten am Empfänger an.




- ⚠ ***WARNUNG:*** Seien Sie beim Einbau des Empfängers vorsichtig. **Das Koax-Antennenkabel darf auf keinen Fall geknickt oder gekürzt werden! Die eigentliche „Antenne“ ist das abisolierte Ende des Antennenkabels und muß soweit oben wie möglich im Fahrzeug installiert werden.** Vermeiden Sie Beschädigungen des Antennenkabels.

## BINDEN DER FERNSTEUERUNG

1. Schalten Sie Sender und Empfänger ein.
2. Ist der Empfänger nicht an diesen Sender gebunden, leuchtet die LED des Empfängers rot. Drücken Sie

nun kurz den BIND-Taster am Empfänger, nach ein paar Sekunden leuchtet die LED dauerhaft grün.
3. Der Bindungsvorgang ist abgeschlossen, wenn die Bind-LED am Empfänger dauerhaft grün leuchtet.

***HINWEIS:***

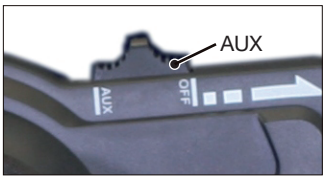
1. Während des Binding-Vorgangs sollten Sender und Empfänger nicht mehr als einen Meter auseinander und außerdem im Umkreis von 10 Metern kein weiteres 2.4 GHz Gerät (z.B. WLAN) eingeschaltet sein.
2. Ist der Bindungsvorgang abgeschlossen, brauchen Sie ihn für diese Sender-Empfänger-Kombination nicht mehr durchzuführen.
3. Sollte der Bindungsvorgang fehlschlagen (Bind-LED leuchtet weiterhin rot), versuchen Sie es erneut.

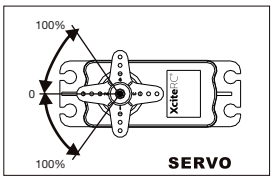
## Bedienung der Fernsteuerung

- Fahren Sie Ihr Modell nie mit schwachen Sender- oder Empfängerbatterien, die Power-LED leuchtet grün. **Sollte die Power-LED am Sender rot leuchten, Betrieb sofort einstellen und Batterien ersetzen oder Akkus laden!**
- Lassen Sie den EIN/AUS-Schalter nie nach der Fahrt an, sonst halten die Batterien nicht lange.
- Schalten Sie immer zuerst den Sender, und danach den Empfänger ein.
- Nach dem Fahren immer zuerst den Empfänger und dann den Sender ausschalten.
- Für optimalen Einsatz müssen Sie sowohl die Lenkungstrimmung als auch die Gastrimmung korrekt einstellen.

## Schaltkanal (AUX - CH3)

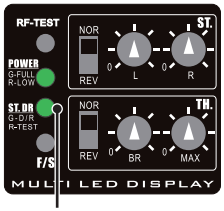
Der 3. Kanal ist als reiner Schaltkanal ausgelegt und nicht einstellbar. Das angeschlossene Servo macht dabei eine Bewegung von 90°.
Ist der Schalter in Position „AUX“, dreht sich das Servo im Uhrzeigersinn, in Position „OFF“ gegen den Uhrzeiger.

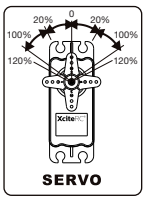



## Servowegeinstellung (ST.D/R)

Mit dieser Funktion kann der maximale Lenkeinschlag des Servos verändert werden. Die Werkseinstellung ist 100%. Minimal kann 20% eingestellt werden, der max. Ausschlag ist 120%.






1. Drücken Sie die INC-Taste um den Servoweg zu vergrößern, die ST.DR-LED blinkt dabei grün. Leuchtet die LED rot, haben Sie den maximalen Ausschlag erreicht.
2. Drücken Sie die DEC-Taste um den Servoweg zu verkleinern, die ST.DR-LED blinkt dabei grün. Leuchtet

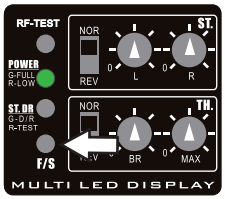
DE

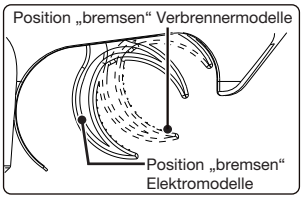
die LED rot, haben Sie den minimalen Ausschlag erreicht.
3. Die ST.DR-LED leuchtet kurz rot, wenn Sie genau 20%, 100% und 120% Servoweg eingestellt haben, ansonsten geht sie nach dem Einstellvorgang aus.

***BEACHTE:*** Durch gleichzeitiges Drücken der INC und DEC-Taster erfolgt ein Reset des Senders. Die Trimmungen gehen in neutral, der Servoweg (ST.D/R) geht auf Werkseinstellung, auch die Failsafe Funktion wird zurückgesetzt.

## Failsafe Funktion

Die XRC 3i Hobby-Spec ist mit einer integrierten Failsafe Funktion ausgestattet, im Falle einer Störung oder leerer Senderbatterien wird das Lenkservo auf Neutral-Position gebracht. Die Position des Gasservos ist einstellbar, sollte aber bei einem Verbrennermodell auf jeden Fall auf Vollbremse gestellt werden, bei einem Elektromodell ebenfalls auf Vollbremse oder Neutral, um Schäden am Modell zu vermeiden.



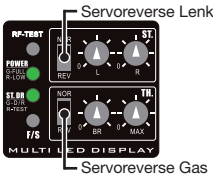




### Einstellung

1. Stellen Sie sicher, dass die Sender- und Empfängerbatterien /-akkus ausreichend voll sind.
2. Stellen Sie den Gashebel in die gewünschte Position (z.B. Vollbremse) und halten ihn. Drücken Sie den „F/S“ Taster solange, bis die ST.DR-LED rot blinkt.
3. Lassen Sie den „F/S“-Taster wieder los, Failsafe ist nun programmiert.

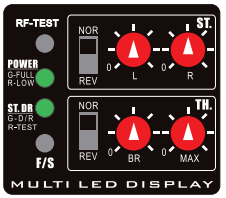
## Servoreverse (ST./TH.REV)

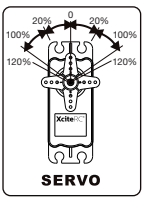
Sie können die Drehrichtung der Servos mit den Servoreverse-Schaltern im linken Display ändern. Der obere ST-Schalter ändert die Drehrichtung des Lenkservos (Kanal 1), der untere TH-Schalter die des Gasservos (Kanal 2). NOR bedeutet normale Drehrichtung (oben), REV ändert die Drehrichtung (unten).




## Servo-Endpunkteinstellung (EPA)

Mit dieser Funktion können Sie den maximalen Servoweg zwischen 0 und 100% für Kanal 1 (Lenkung) und Kanal 2 (Gas) einstellen.




*Einstellung:*

1. Lenkung (links)
   Drehen Sie den Drehregler ST.L auf die gewünschte Position. Ganz links auf der Position 0 macht das

Servo keine Bewegung, ganz rechts wird der volle Servoausschlag erreicht.

2. Lenkung (rechts)
   Drehen Sie den Drehregler ST.R auf die gewünschte Position. Ganz links auf der Position 0 macht das Servo keine Bewegung, ganz rechts wird der volle Servoausschlag erreicht.
3. Vorwärts
   Drehen Sie den Drehregler TH.MAX auf die gewünschte Position. Ganz links auf der Position 0 macht das Servo keine Bewegung, ganz rechts wird der volle Servoausschlag erreicht.
4. Bremse/Rückwärts
   Drehen Sie den Drehregler TH.BR auf die gewünschte Position. Ganz links auf der Position 0 macht das Servo keine Bewegung, ganz rechts wird der volle Servoausschlag erreicht.

***BEACHTE:*** vergewissern Sie sich vor dem Einstellen, das die Drehrichtung der Servos mit der Drehrichtung am Sender übereinstimmt. Mit der Servoreversefunktion können Sie die Drehrichtung umkehren.

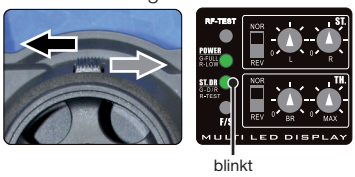
***ACHTUNG:*** Stellen Sie EPA immer so ein, dass der Servoweg nicht mechanisch am Modell begrenzt wird (z.B. durch Anschlagen der Lenkhebel an der Vorderachse), sondern immer elektronisch durch die Einstellung am Sender! Ansonsten können Ihre Servos beschädigt werden.

## Trimmfunktion

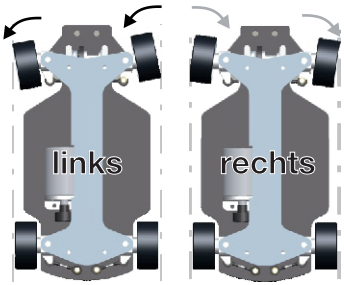
1. Stecken Sie alle benötigten Servos in den Empfänger und schalten dann Sender und Empfänger ein.
2. Stellen Sie die Lenkungs- und Gastrimmung am Sender auf neutral (die ST.DR-LED leuchtet rot).

### Lenkungstrimmung (ST.TRIM)

Sie können die Lenkungstrimmung verstellen, indem Sie den Trimmhebel über dem Lenkrad nach rechts oder links bewegen. Die ST.DR-LED zeigt die jeweilige Trimmposition an.




***BEACHTE:***
Wenn Sie beim Trimmen bemerken, dass sich das Servo in die falsche Richtung bewegt, müssen Sie die Drehrichtung mit dem Servoreverse-Schalter umkehren!




1. Solange Sie den Trimmhebel betätigen, blinkt die ST.DR-LED grün.
2. Sobald Sie die Mittelstellung (neutral) oder den max. möglichen Ausschlag erreicht haben, leuchtet die ST.DR-LED rot.

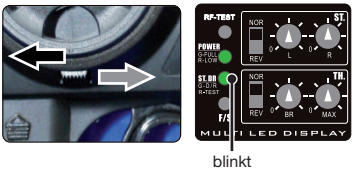
***Tipp:*** Bevor Sie ein Servo in ein Modell einbauen, sollten Sie alle Trimmpositionen auf neutral stellen und erst dann das Servohorn oder den Servosaver aufstecken, damit er möglichst zentral sitzt. So vermeiden Sie extreme Trimmungseinstellungen.
Einstellungen an der Trimmung können den Servoweg beeinflussen, kontrollieren Sie daher immer anschließend den Servoweg (ST.D/R).

### Gastrimmung (TH.TRIM)

Sie können die Gastrimmung verstellen, indem Sie den Trimmhebel unterhalb des Lenkrads nach rechts oder

links bewegen. Die ST.DR-LED zeigt die jeweilige Trimmposition an.

***Tipp:*** bei Verwendung eines elektronischen Fahrtenreglers stellen Sie die Trimmung am Sender auf neutral und stellen erst dann den Regler ein. Bei Verbrennermodellen sollte der Vergaser in Neutralstellung stehen. So vermeiden Sie extreme Trimmungseinstellungen.



blinkt

***Tipp:*** bei Verwendung eines elektronischen Fahrtenreglers stellen Sie die Trimmung am Sender auf neutral und stellen erst dann den Regler ein. Bei Verbrennermodellen sollte der Vergaser in Neutralstellung stehen. So vermeiden Sie extreme Trimmungseinstellungen.

## Reparaturen, Ersatzteile

Normaler Verschleiß und defekte Teile, die von einem Unfall herrühren, sind von der Gewährleistung ausgeschlossen. Dazu zählen insbesondere:
*Bei Automodellen:* abgefahrene Reifen, abgenutzte Antriebsteile und Zahnräder, oder auch verbogene/gebrochene Radaufhängungen, Chassis oder Karosserien
*Bei Schiffsmodellen:* gebrochene Schiffsschrauben, abgerissene Decksaufbauten
*Bei Flugmodellen:* Beschädigungen durch unsachgemäßen Transport oder Absturz

Falls Sie bereits nach dem Öffnen der Verpackung ein Teil entdecken, das bezüglich Material oder Verarbeitung defekt ist, senden Sie es - bevor Sie es benutzt haben - an Ihren Fachhändler oder an uns zurück und wir werden Ihnen Ersatz liefern.
In Problemfällen oder bei Fragen wenden Sie sich bitte an Ihren Fachhändler oder:

XciteRC Modellbau GmbH & Co. KG - Service, Autenbachstrasse 12, D-73035 Göppingen, Tel. +49 7161 40 799 50
Email: service@xciterc.de

## Technische Daten

| | **Sender** | **Empfänger** |
|---|---|---|
| Frequenz | 2.4 GHz FHSS | 2.4 GHz FHSS |
| Kanäle | 3, davon 1 Schaltkanal | 3 |
| Betriebsspannung | 8,7 - 12 V DC | 4.0 - 8.5 V DC |
| Stromaufnahme | ca. 100 mA | ca. 50 mA |
| Temperaturbereich | 0 - 70° C | 0 - 70° C |
| Antennenlänge | 55 mm | 170 mm |
| Gewicht (ohne Akku) | ca. 370 g | ca. 6 g |

## Hinweise zum Umweltschutz

Das Symbol des durchgestrichenen Mülleimers auf dem Produkt bzw. Verpackung besagt, dass dieses getrennt vom üblichen Hausmüll entsorgt werden muss. Damit sollen schädliche Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit bei der Entsorgung von Elektro- und Elektronikaltgeräten vermieden und deren Wiederverwendung oder Verwertung ermöglicht werden. Sie haben die Möglichkeit, Elektro- und Elektronikaltgeräte kostenfrei bei einer entsprechenden Sammelstelle in Ihrer Nähe abzugeben. Bitte erkundigen Sie sich bei Ihrer Stadt oder Gemeinde über die zur Verfügung stehenden Sammelstellen. Sie haben auch die Möglichkeit, alte Elektro- und Elektronikgeräte, die von uns bezogen wurden, frei an uns zurückzusenden. Wir werden diese dann einer ordnungsgemäßen Verwertung bzw. Wiederverwendung zuführen.

Eventuell enthaltene Batterien oder Akkus müssen aus dem Produkt entfernt werden und bei der entsprechenden Sammelstelle getrennt entsorgt werden.

EN

## Summary

Intended Usage ..... 13
Explanation of Symbols ..... 13
Warnings and safety notes ..... 13
Handling precautions for batteries or rechargeable batteries ..... 15
Transmitter controls ..... 16
The remote control system ..... 16
Binding Process ..... 16
Operating the remote control ..... 17
AUX Channel function (CH3) ..... 17
Steering Dual Rate (ST.D/R) ..... 17
Failsafe Function ..... 18
Servoreverse (ST./TH.REV) ..... 18
End point adjustment (EPA) ..... 18
Trim adjustment ..... 19
Repairs, Spare parts ..... 20
Specifications ..... 20
Environmental Protection Notes ..... 21
Declaration of conformity ..... 32

**Legal information**
This manual is a publication of

**XciteRC Modellbau GmbH & Co. KG**
Autenbachstrasse 12
D-73035 Göppingen
Phone: +49 7161 40 799 0
Fax: +49 7161 40 799 99
E-mail: info@xciterc.de
Web: www.XciteRC.de

All rights including translation, reproductions of any kind, such as photocopying, microfilming or storage in electronic data processing equipment, without the written permission of the publisher, reproduction in whole or part, is prohibited.

This manual corresponds to the technical status of the product at time of printing, changes in technology and equipment reserved. From the text and illustrations of this manual no claims can be derived.

NO LIABILITY FOR PRINTING ERROR! SUBJECT TO CHANGE!
The latest version of this manual can be found on the Internet at www.XciteRC.de

© Copyright 2013 by XciteRC-Modellbau GmbH & Co. KG

Thank you for purchasing the XciteRC transmitter **XRC-3i FHSS Hobby Spec**. This manual contains important instructions for operating your new model. **Therefore, please read all instructions in this manual thoroughly before using the model, so that you can operate your model safely.**

All company and product names mentioned are trademarks of their respective owners. All rights reserved.

## Intended Usage

This remote control is intended for the use in radio-controlled models which are not man-carrying only, any other use is not permitted. For any improper use outside of these conditions we can not give any warranty.
The product is not a toy and not suitable for children under 14 years of age, by children under 14 years the maintenance and operation of the model must be supervised by an adult.
**Read and observe all warnings and safety instructions in this manual and on the packaging before operating!**

This manual is part of this product. It contains important information for handling this product. **Keep the manual for future reference and also it must be strictly kept and passed on the subsequent sale of the transmitter to the buyer. Failure to follow the operating instructions and the safety instructions may invalidate the warranty.**

**Scope of delivery**
Transmitter XRC-3i LCD FHSS Pro-Spec
Receiver XRC RX-3i

**Required accessories**
8x AA batteries or rechargeable batteries

## Explanation of Symbols

***WARNING:*** These instructions **must** be **strictly** observed by the operator! Failure to follow these instructions may interfere with the safe function. These notes are also for your own safety and that of other people!

***ATTENTION:*** this information must be observed by the operator! Failure to follow these instructions can cause damage of many sorts, and the loss of warranty etc.

Information or advice, by which a smooth operation is ensured.

Instructions for care and maintenance to ensure a long duration of life of the product.

## Warnings and safety notes

The following safety instructions must be strictly observed. For property damage, personal injury or consequential damage caused by improper use or non-observance of the safety instructions the XciteRC Modellbau GmbH & Co. KG accepts no liability. In these cases, the warranty becomes void.
Move your model always with the maximum caution and responsibility, otherwise it may cause damage to other property or even physical injury. We therefore recommend to secure the operation with a third party liability insurance. If you already have a liability insurance policy, check before start-up the model, whether radio-controlled models are covered by a corresponding amount.

-

The product contains small parts that can cause injury if swallowed, and must therefore be kept away from children under 3 years.
- The product is not a toy and not suitable for children under 14 years.
- The operation of radio-controlled models requires practice. In the beginning operate your new model

therefore with extra caution and familiarize yourself with the response to your commands.

- ⚠ ***WARNING:*** The safe operation requires concentration and quick reaction. Do not operate your model if you are tired or under the influence of drugs or alcohol – **risk of accident and injury!**
- ⚠ ***WARNING:*** not to endanger people or animals - **risk of accident and injury!** Always pay attention to sufficient distance and fly or drive never in the direction to people.
- This remote control may only be operated within the temperature range between about -10 ° and + 50 ° C.
- ⚠ ***WARNING:*** The control is done via radio signals, which can be influenced by the environment. This may cause a suddenly loss of control of your model. Operate your model therefore only with sufficient light within line of sight and in an open area, away from cars, traffic and people – **risk of accident and injury!**
- Do not operate your model during a thunder storm or near radio towers or power lines.
- Radio remote controlled models may not be operated at any public space by implication (streets, roads, squares or lakes). Before operation please ask where the operation is allowed. This also applies to private property, here the consent of the owner is required.
- ⚠ ***WARNING:*** Keep your fingers or loose clothing or hair away from the rotating parts or wheels - **risk of injury!**
- Always switch on the transmitter first, then the model. ***NOTE:*** during the operation of the transmitter must remain switched on!
- Before each operation perform a range test on the ground by moving all sticks and note the correct reaction of your model. ⚠ ***ATTENTION:*** If the reaction in this test is not correct, do not operate - **risk of accident and injury!**
- Never operate your model with low transmitter batteries, because this reduces the range of your model dramatically. If the drive battery is empty, the model first slow down until it no longer reacts properly to your commands. Stop the operation and change the drive battery or charge it again.
- Pay attention to the instructions and warnings for this and any other equipment used by you (chargers, rechargeable battery packs, etc.).
- ⚠ ***WARNING:*** Keep packaging material, small parts, chemicals and electrical components away from children – **risk of accident and injury!**
- ⚠ ***ATTENTION:*** Do not drive against obstacles that the model cannot overcome, and stay on full throttle. This can destroy the motor, speed controller or the transmission!
- The model and the transmitter may be neither get humid nor wet, especially the electronic components (receiver, speed controller, servo) and, if used, lithium batteries, are not waterproof! The model may not be used in the rain (or heavy fog), do not drive in wet grass or through puddles or snow.
- ⚠ ***WARNING:*** **Fire or explosion due to moisture in lithium batteries!**
- The modification of the device is not permitted for safety and CE approval regulations, which applies in particular to the transmitter, receiver and speed controller. Maintenance or repairs using original replacement parts are excluded.
- After use, first turn off the model and then the transmitter.
- ⚠ ***WARNING:*** remove the drive battery from the model and transmitter after use. Store the model never with built-in battery. **Fire hazard!**
- Store batteries separately on a non-combustible surface.
- The drive components (motor and speed controller) or the car battery may become hot during operation. ⚠ ***WARNING:*** **Risk of burns!** Let these components cool down completely after the operation (and also before each battery change)!
- To clean the transmitter / receiver do not use water or harsh cleaning agents (eg alcohol). A dry, clean cloth is usually sufficient.

Operation of the model is performed solely at the risk of the operator. Only a careful and deliberate operation

protects against physical injury and damage to property.

### Handling precautions for batteries or rechargeable batteries

- Keep batteries away from children! Never let batteries unattended, as they can be swallowed by children or pets!
- Use only the recommended or equivalent type of batteries / rechargeable batteries.
- ⚠ ***WARNING:*** do not expose batteries / rechargeable batteries to heat or throw into fire - **fire or explosion hazard!**
- ⚠ ***WARNING:*** insert batteries / rechargeable batteries with the correct polarity, no short-circuiting - **fire or explosion hazard!**
- If possible, always replace all batteries at the same time, never use new and used batteries and batteries with different charge levels simultaneously.
- ⚠ ***WARNING:*** Do not use defective or damaged batteries or rechargeable batteries – **fire hazard! Risk of chemical burns on contact with skin, use protective gloves!**
- ⚠ ***WARNING:*** Do not attempt to recharge non-rechargeable batteries in a charger - **fire or explosion hazard!**
- Remove the rechargeable batteries from the device before charging.
- Charging may take place only with a suitable charger for the type of battery on a fireproof surface and under constant adult supervision – fire hazard!
- Immediately remove used batteries from the devices.
- ⚠ ***NOTE:*** NiMH batteries must be checked at least every 3 months and, if necessary, recharged, otherwise because of the typic self-discharge they may get deep discharged and damaged! Therefore, better use so-called RTU batteries with a very low self-discharge.
- ⚠ ***NOTE:*** note the specified storage voltage for lithium batteries. Is a completely full or empty lithium battery time stored for a longer time, it can be damaged.

The XciteRC Modellbau GmbH & Co. KG cannot monitor the proper use of the battery or batteries you use, therefore, the warranty is excluded due to incorrect charging or discharging.

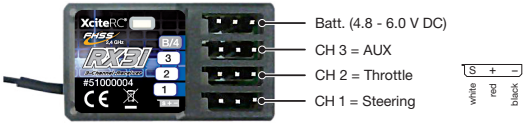
EN

## Transmitter controls

## The remote control system

Here you get an overview of the remote control system and its various features and settings. Before the first flight, you should have read and understood all these functions and settings.

- Make sure that the transmitter is turned off - ON / OFF switch in position O.
- Now open the battery compartment cover on the bottom of the transmitter and insert eight AA batteries (or rechargeable batteries) into the battery compartment of the transmitter. Pay attention to the correct polarity!
- Close the battery compartment cover and turn on transmitter – push ON / OFF switch in position I.
- Connect and install the receiver and servos.




⚠ ***WARNING:*** Be careful with the installation of the receiver. **Never bend or shorten the coaxial antenna wire! The actual „antenna" is the stripped end of the antenna wire and must be installed in the vehicle so far above as possible.** Avoid damages of the antenna cable!

## Binding Process

1. Turn on the transmitter and receiver.
2. If the receiver is not bound to this transmitter, the receiver LED will light up red. Push the BIND-button on top of the receiver, the LED will turn to green.
3. The biding is succesfull, when the BIND-LED turn into solid green.

***NOTE:***

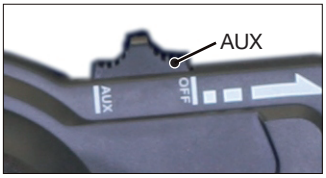
1. During Frequency Pin Setup, make sure that Tx and Rx is one meter away, and around 10 meters there is no similar (2.4 GHz) device.
2. Once success, no need to process the Binding again for that receiver.
3. If fail in Setup (BIND-LED still lights red), please try again patiently.

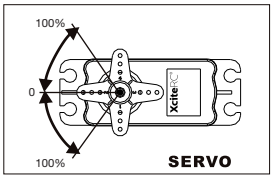
## Operating the remote control

- Run your car never with low transmitter or receiver batteries, the Power-LED must lit green.
  **If the Power-LED on the transmitter lits red, stop running your model and change or recharge batteries!**
- Never forget switch off the radio after running your vehicle , otherwise the batteries do not last long.
- Turn on the transmitter first, then the vehicle.
- After driving first turn off the vehicle, then the transmitter.
- For optimal use first check the steering and throttle trim positions.

## AUX Channel function (CH3)

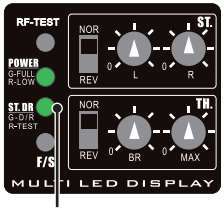
The AUX-Channel is designed purely as a control channel and is not adjustable. The connected servo makes a movement of 90 °.
With the switch in position „AUX“, the servo rotates clockwise, in „OFF“ position counterclockwise.

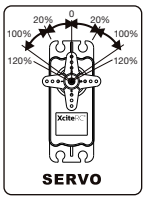



## Steering Dual Rate (ST.D/R)

Steering Dual Rate is used to change the action of steering servo when turning the steering wheel. The default setting is 100%. The adjusting value range is 20% - 120%.





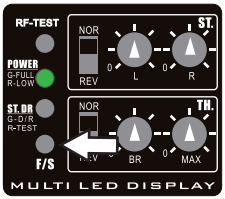

1. Press INC-Button, the ST.DR-LED flash green, showing the value of the steering servo is increased. When LED appears all along red, ST.D/R reaches maximum value.
2. Press DEC-Button, the ST.DR-LED flash in green, showing the value of the steering servo is decreased. When LED appears all along red, ST.D/R reaches maximum value.
3. The ST.DR-LED appears red, showing that exactly 20%, 100% and 120% is selected, otherwise the LED disappear.s after adjusting.

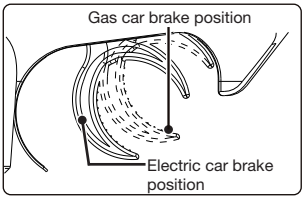
EN

***NOTE:*** Keeping both INC and DEC-Button pressed, the transmitter will reset. TH/ST Trim will go to neutral, Steering Dual Rate (ST.D/R) returns to default volume. Also the failsafe setting will be reset.

## Failsafe Function

The XRC-3i Hobby-Specis equipped with a failsafe function. In case of signal loss or empty transmitter batteries the throttle and steering servo will go in a preset position to avoid damage to the model. The throttle position is adjustable, we recommend to preset the brake position for gas cars, electric cars also brake position or neutral.



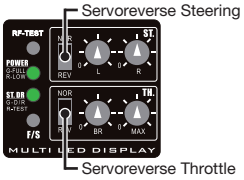




*Setting*

1. Make sure the transmitter-/receiver power is enough.
2. Put the throttle trigger in the desired position (full brake), keep the „F/S“-button till „ST.D/R“-LED flash.
3. Then release „F/S“-button, Failsafe is set.

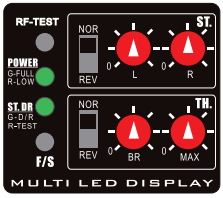
## Servoreverse (ST./TH.REV)

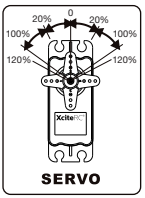
This function reverses the direction of operation of the servos related to transmitter steering and throttle. The upper ST-Switch reverses the steering servo (CH 1), the lower TH-Switch reverses the throttle servo (CH 2). NOR means normal direction of rotation (above), REV changes the direction (bottom).




## End point adjustment (EPA)

Use this when performing left and right steering angle adjustments (CH1), throttle high side /brake side operation adjustment (CH2). EPA adjusting range 0 - 100%.




1. Steering (left side)
   Adjusting the potentiometer ST.L, in 0 position shown the min. value 0% (servo did not rotate), on the other side the max. position will be set.
2. Steering (right side)
   Adjusting the potentiometer ST.R, in 0 position shown the min. value 0% (servo did not rotate), on the other side the max. position will be set.
3. Throttle (forward)
   Adjusting the potentiometer TH.MAX, in 0 position shown the min. value 0% (servo did not rotate), on the

other side the max. position will be set.

4. Throtthle (brake side)
   Adjusting the potentiometer TH.BR, in 0 position shown the min. value 0% (servo did not rotate), on the other side the max. position will be set.

***NOTE:*** when adjusting this function, make sure the direction is in agreement with the models direction, otherwise use the servoreverse function.

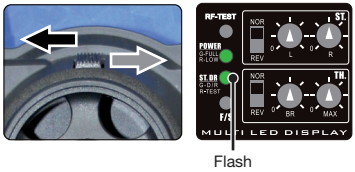
***WARNING:*** adjust EPA always so that the servo travel is not mechanically limited to the model (eg by hitting the steering arm), but always on electronically on the transmitter! Otherwise, your servos will not last long.

## Trim adjustment

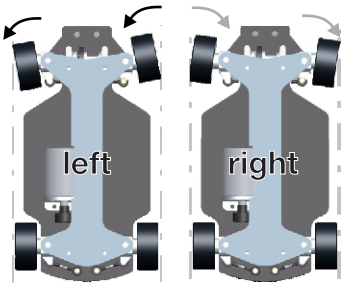
1. Connect the receiver, servos, and other components and then turn on the power switches to transmitter and receiver.
2. Be sure the Steering trim and Throttle trim on the transmitter are at their neutral position.

### Steering Trim (ST.TRIM)

Steering neutral adjustments can be made by moving the steering trim knob to the left or the right. The ST.DR-LED shows the trim position.




***NOTE:***
When find the direction is wrong, you can change it with the servo reverse switch!



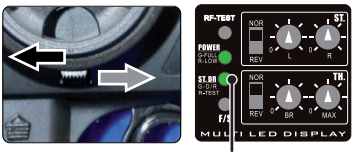

1. When adjust the trim button, the ST.DR-LED appears green flash.
2. When in the neutral position, the ST.DR-LED appears red.
3. When in max. position, the ST.DR-LED appears flashing red, then all appears.

***Racers-Tip:*** Always check and be sure the servo is at its neutral position before installing a servo. Adjust the servo horn hole position and linkage so both are parallel. When a servo saver is used place it as closer to center position as possible. Be sure the steering trim on the transmitter at the neutral position. Trim Operation And Maximum Trav: Changing the trim can effect the overall settings, when adjustments are made with the trims, please recheck your installation for maximum servo travel (ST.D/R).

### Throttle Trim (TH.TRIM)

Throttle neutral adjustments can be made by moving the throttle trim to the left or the right. The ST.DR-LED shows the trim position.

EN



Flash

***Racers-Tip:*** When using a electronic speed control, please set the throttle trim to neutral and make adjustments to the speed control. On a gas powered model, set the trim to neutral and adjust the linkage to the point where carburetor is fully closed in accordance with the engine instruction manual. Trim Operation and Travel Trim adjustments will effect the overall servo travel, so please check the (back-ward) movement after the adjustment. When trim movement is goes to extremes: That means if you make a lot of the trim movement to get the servo to the neutral position, please recenter the servo horn closer to the neutral position and inspect your throttle linkage.

## Repairs, Spare parts

Normal wear and defective parts that result from an accident, are excluded from the warranty. These include in particular:
*for car models:* bald tires, worn parts and drive gears, or bent / broken suspension, chassis or bodywork
*ship models:* damaged or broken propellers, torn superstructure
*airplanes:* damage due to improper transport or crash

If you find a part that is defective in material or workmanship right after opening the package, return - before you used it – to your dealer or directly to us and we will send you a replacement.
In case of problems or questions, please contact your dealer or:

XciteRC Modellbau GmbH & Co. KG - Service, Autenbachstrasse 12, D-73035 Göppingen, Phone +49 7161 40 799 50
Email: service@xciterc.de

## Specifications

| | **Transmitter** | **Receiver** |
|---|---|---|
| Frequency | 2.4 GHz FHSS | 2.4 GHz FHSS |
| Channels | 3, of which 1 control channel | 3 |
| Operating voltage | 8,7 - 12 V DC | 4.0 - 8.5 V DC |
| Current drain | approx. 100 mA | approx. 50 mA |
| Temperature range | 0 - 70° C | 0 - 70° C |
| Antenna lenght | 55 mm | 170 mm |
| Weight (without batteries) | approx. 370 g | approx. 6 g |

## Environmental Protection Notes

The symbol of the crossed out dust bin on the product or packaging indicates that this product must be disposed of separately from normal household waste. In order to avoid harmful effects on the environment and human health in the disposal of electrical and electronic equipment and the re-use or recycling are possible. You have the opportunity to submit electrical and electronic equipment free of charge at an appropriate collecting point in your area. Please check with your city or town across the available depot. You also have the option to return old electrical and electronic equipment which has been purchased from us. We will then perform a proper recycling or reuse.
Possibly contained batteries must be removed from the product and disposed of at the appropriate collecting point.

FR

## Sommaire

Utilisation destinée....23
Légende des symboles de danger ....23
CONSIGNES DE SECURITE....23
Consignes de sécurité pour l'utilisation des piles ou accumulateurs....25
Eléments de réglage d'émetteur ....26
La télécommande....26
Liaison de l'ensemble R/C ....27
Utilisation de l'émetteur ....27
Voie de contrôle (AUX - CH3)....27
Réglage de la course du servo de direction (ST.D/R)....27
Fonction Fail Safe ....28
Inversion du sens de Course des servos (ST./TH.REV)....28
Réglage des extrémités de course des servos (EPA)....28
Fonction des trims....29
Réparations, pieces détachées....30
Charactéristiques techniques ....30
Consignes pour la protection de l'environnement....31
Déclaration de conformité....32

**Mentions légales**
Cette notice d'emploi est une publication de la

**XciteRC-Modellbau GmbH & Co. KG**
Autenbachstr. 12
D-73035 Göppingen
Phone: +49 7161 40 799 0
Fax: +49 7161 40 799 99
E-Mail: info@xciterc.de
Web: www.XciteRC.de

Tous droits réservés, traduction incluse. Toute reproduction p.ex. photocopie , microfiche ou enregistrement informatique doivent être autorisées par écrit par l'éditeur. La réimpression, aussi par extraits est interdite.

Cette notice d'emploi répond au stand technique du produit au moment de la mise à l'impression. Toute modification de la technique et de l'équipement est réservée. Aucun droit ne peut être réclamé des données et figures de cette notice d'emploi.

NOUS DECLINONS TOUTE RESPONSABILITE EN CAS D ERREUR D' IMPRESSION! NOUS NOUS RESERVONS LE DROIT DE MODIFICATION!
Veuillez trouver la dernière version de cette notice d'emploi dans l'internet sous www.XciteRCc.de

© Copyright 2013 by XciteRC-Modellbau GmbH & Co. KG

Nous vous remercions pour votre achat d'une XciteRC émetteur **XRC-3i FHSS Hobby Spec**. La notice d'emploi livrée contient des consignes importantes pour l'utilisation de votre nouveau modèle.
**Pour une utilisation sans danger lisez toutes les consignes de cette notice avant de mettre votre modèle en marche.**

Tous noms de société et désignations de produits sont marques des porteurs respectifs. Tous droits réservés.

## Utilisation destinée

Cette radiocommande est exclusivement réservée au modélisme et n'est pas destinée à être montée dans des appareils transportant des passagers, toute utilisation à d'autres fins n'est pas autorisée. Nous déclinons toute responsabilité et prise en charge au titre de la garantie en cas d'une utilisation non conforme en dehors de ces recommandations.
Ce produit n'est pas un jouet et n'est pas approprié aux enfants de moins de 14 ans. L'utilisation ou la manipulation par des enfants de moins de 14 ans ne doit se faire que sous surveillance d'un adulte.
**Lisez et respectez toutes les consignes de sécurité et avertissements contenus dans ce mode d'emploi et ceux qui figurent sur l'emballage avant de mettre en marche votre modèle!**

Ce mode d'emploi fait partie intégrante du produit. Il contient des consignes importantes pour l'usage du produit. **Conservez le pour votre lecture mais aussi remettez cette documentation à tierce personne si vous décidez de prêter ou vendre le XciteRC XRC-3i LCD FHSS Pro Spec émetteur. Notre garantie ne couvrira aucun dégât ou mauvais fonctionnement en cas de non-respect du mode d'emploi et des consignes de sécurité.**

**Contenu de la livraison**
Èmetteur XRC-3i LCD FHSS Pro-Spec
Récepteur XRC RX-3i

**Accessoires indispensables**
8x piles ou accumulateurs format AA pour l'émetteur

## Légende des symboles de danger

***DANGER***: Ces indications doivent être respectées impérativement par l'utilisateur! L'inobservation de ces indications peut entrainer un mauvais fonctionnement. Ces indications sont également utiles pour votre propre sécurité et pour celle des autres personnes!

***ATTENTION***: Ces indications doivent être respectées par l'utilisateur! L'inobservation de ces indications peut aboutir à la perte de la garantie, peut être la cause de dommages de toute sorte ou d'accidents.

Indications ou conseils pour un fonctionnement optimal.

Instructions pour la maintenance et l'entretien afin d'assurer une durée de vie maximum du produit.

## CONSIGNES DE SECURITE

Ces indications doivent être respectées impérativement. La XciteRC Modellbau GmbH&Co.KG décline toute responsabilité en cas de dommages aux personnes et/ou à autre matériel suite à une utilisation non conforme ou suite au non-respect des consignes de sécurité. Dans ces cas, la garantie ne s'applique pas.
Utilisez le modèle toujours avec grande attention et responsabilité pour éviter tout dommage aux personnes ou/et autre matériel. Nous recommandons également de souscrire une assurance de responsabilité civile. Si vous avez déjà une assurance de responsabilité civile, informez- vous soigneusement si votre contrat vous couvre pour l'utilisation de cet appareil.

-

Attention, ce produit contient des petites pièces mobiles qui peuvent être avalées et qui sont donc dangereuses pour la santé. Ne jamais laisser l'appareil à la portée des enfants de moins de 3 ans.
- Ce produit n'est pas un jouet et n'est pas approprié aux enfants de moins de 14 ans.
- La manipulation d'un modèle radiocommandé demande de la pratique et de l'expérience. Au début, faites voler votre nouveau modèle avec beaucoup de prudence et familiarisez- vous d'abord avec les réactions de la boite de commande.
- ***DANGER:*** une manipulation contrôlée et sécurisée exige concentration et réactivité. Ne faites pas conduire le modèle si vous êtes fatigué ou si vous êtes sous l'influence de l'alcool ou de médicaments. – **Danger d'accident et de blessure !**
- ***DANGER:*** Ne mettez jamais des personnes ou des animaux en danger – **Risque d'accidents et de blessures!** Respectez toujours une distance de sécurité envers ces personnes ou ces animaux et n'évoluez jamais dans leur direction.
- Cette radiocommande ne peut être utilisée que dans la plage de température entre -10° et + 50° C.
- ***DANGER:*** la commande de ce modèle s'effectue par signaux radioélectriques qui peuvent être influencés par l'environnement. Eventuellement, vous pourriez perdre le contrôle de votre modèle. Ne faites conduire votre modèle que si vous avez une visibilité suffisante permettant un contact visuel direct et en espace libre, à l'écart des voitures, trafic et personnes - **Danger d'accident et de blessure !**
- Ne faites pas conduire votre modèle pendant un orage ou à proximité de mâts d'émission ou de lignes haute tension.
- L'utilisation d'appareils radiocommandés n'est pas permise dans tous les lieux publics (rues, chemins, places ou lacs). Renseignez-vous préalablement si leur usage est permis. Ceci est également valable pour les lieux privés, l'autorisation du propriétaire du lieu est indispensable.
- ***DANGER:*** Faites attention que vos doigts, vos cheveux et vos vêtements ne rentrent pas dans le champ des parties rotatives et des roues. – **Danger de blessure !**
- Pour la mise en marche, actionnez toujours d'abord l'émetteur puis dans un deuxième temps l'appareil.

  ***A NOTER:*** L'émetteur doit toujours rester allumé pendant l'utilisation!
- Avant chaque utilisation, faites un essai de portée au sol, déplacez tous les manches et vérifiez si les réactions du modèle correspondent bien aux ordres de commande.
- ***ATTENTION:*** Si lors de cet essai le modèle ne réagit pas correctement, arrêtez tout – **Risque d'accidents et de blessures!**
- Ne faites jamais conduire votre modèle avec des accumulateurs faibles car la portée sera extrêmement diminuée.
- Quand l'accumulateur faiblit, alors le modèle ralentit dans un premier temps, ensuite les manettes de contrôle ne réagissent plus correctement. Il est impératif de stopper l'utilisation pour recharger les accumulateurs.
- Respectez soigneusement les consignes et les avertissements contenus dans ce mode d'emploi, ainsi que ceux de tous les accessoires que vous utiliserez en accompagnement de celui-ci (chargeurs, accumulateurs rechargeables etc.).
- ***DANGER:*** Tenez à l'écart des enfants toutes les parties d'emballages, toutes les petites pièces, les matériaux chimiques et électriques – **Danger d'accident et de blessure !**
- ***ATTENTION:*** Evitez tous les obstacles que l'appareil ne pourrait pas franchir et continuez à donner plein gaz. Une collision peut provoquer la destruction du moteur, du variateur et du boitier de vitesse! Le modèle et l'émetteur ne doivent être ni mouillés ni tenus dans un endroit humide car les pièces électroniques (récepteur, variateur et servo) et les accumulateurs Lithium ne sont pas étanches. Ne faites jamais conduire le modèle par temps de pluie ou de brouillard dense, ne le faites pas rouler sur l'herbe humide et ne le faites pas traverser les flaques ou la neige.

- ⚠ ***DANGER:*** **Danger d'incendie et d'explosion par intrusion d'humidité dans les accumulateurs LiPo!**
- Les parties en matière plastique (par exemple les suspensions et les pièces de carrosserie) perdent de la flexibilité à basses températures (moins de 10°C) et peuvent se rompre plus facilement.
- Aucune modification ni aucune réadaptation du modèle ne sont permises par motif de sécurité et d'agrément CE. Ceci est valable, en particulier, pour l'émetteur, le récepteur et le variateur, à exception des travaux d'entretien ou de réparation avec des pièces détachées d'origine.
- Les roues dentées dans les servos sont usinées avec grande précision et sont très petites. La marge de tolérance est minime. Ne tournez jamais les servos avec la main - ils pourraient être sérieusement détruits.
- Après l'usage, éteindrez en premier le modèle, puis l'émetteur.
- ⚠ ***DANGER:*** Enlevez les accus du modèle et de l'émetteur. Ne stockez jamais le modèle sans avoir retiré les accumulateurs. **Danger d'incendie !**
- Stockez les accumulateurs à part et sur un support incombustible.
- Les composants de propulsion (moteur et variateur) et l'accumulateur peuvent s'échauffer pendant l'usage.
- ⚠ ***DANGER:*** **Danger de brûlure !** Laissez refroidir complètement ces composants après l'usage et aussi avant chaque changement de l'accumulateur.

Pour nettoyer l'émetteur ou le récepteur, ne jamais utiliser de l'eau ou un produit nettoyant agressif (par ex. de l'alcool). Un chiffon propre et sec est, dans la plupart des cas, suffisant.
La mise en route et l'utilisation du modèle se font sous l'entière et totale responsabilité de l'utilisateur. Seule une utilisation responsable et prudente vous protégera d'éventuelles blessures et dégâts matériels.

## Consignes de sécurité pour l'utilisation des piles ou accumulateurs

- Les piles et accumulateurs doivent être tenus à l'écart des enfants! Ne laissez jamais les piles et les accumulateurs à portée sans surveillance, ils pourraient être avalés par des enfants ou des animaux domestiques !
- N'utilisez que des piles/accumulateurs homologués pour ce modèle ou des piles/accumulateurs étant de qualité similaire.
- ⚠ ***DANGER :*** n'exposez pas les piles/accumulateurs à une source de chaleur. Ne les jetez jamais au feu. **Danger de brûlure et d'explosion!**
- ⚠ ***DANGER :*** respectez la polarité des différents éléments en les montant dans l'appareil, ne court-circuitez pas les branchements. **Danger de brûlure et d'explosion!**
- Si possible échanger toutes les piles en même temps. Ne jamais mélanger des piles neuves avec de piles déjà usées et ne pas utiliser en même temps des accumulateurs ayant des charges différentes.
- ⚠ ***DANGER :*** N'utilisez pas de piles ou accus défectueux. – **Danger de brûlure! Danger d'irritation au contact avec la peau, protégez votre peau avec des gants!**
- ⚠ ***DANGER:*** n'essayez jamais de recharger des piles non rechargeables. – **Danger de brûlure ou d'explosion!**
- Pour recharger les accumulateurs, ôtez-les au préalable du modèle.
- ⚠ ***DANGER:*** Pour recharger les accumulateurs, seule l'utilisation d'un chargeur homologué est autorisée. Le processus de rechargement ne doit se faire que sur une surface non inflammable et sous la surveillance permanente d'un adulte. – **Danger de brûlure!**
- Ne laissez jamais des piles usées dans le modèle. Retirez les piles usées immédiatement.
- ⚠ ***PRECAUTION:*** les accumulateurs NiMH doivent être vérifiés au plus tard tous les trois mois. Les accumulateurs ont la particularité de se décharger automatiquement pendant leur repos. Donc, pour éviter leur déchargement complet qui entrainerait leur destruction, il faut les recharger régulièrement si

FR

nécessaire. Utilisez de préférence des accus RTU. Ceux-ci retiennent mieux leur charge.

- ⚠ ***PRECAUTION:*** Vérifiez la capacité de stockage de vos accumulateurs en Lithium. En règle générale, un accumulateur, stocké trop longtemps avec une charge trop forte ou avec une charge trop basse, sera endommagé.

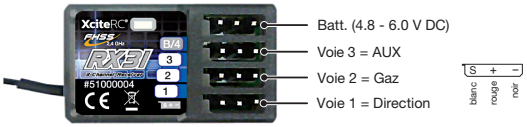
La société XciteRC Modelbau GmbH & Co.KG ne peut pas contrôler la manipulation des accus faite par l’utilisateur et de ce fait, ne peut pas être tenue responsable d’une mauvaise opération de chargement ou déchargement.

## Eléments de réglage d‘émetteur

## La télécommande

Ci-dessous, vous trouvez une vue d‘ensemble des fonctions et des réglages de la télécommande. Vous devez absolument lire attentivement ces instructions avant d’effectuer le premier course.

- Assurez-vous que l’émetteur est bien éteint. L’interrupteur ON-OFF doit être sur la position O.
- Ensuite ouvrez le cache des accus situé sur l’arrière de l’émetteur et introduisez les piles ou les accus dans l’emplacement réservé. Assurez-vous de ne pas inverser la polarité!
- Fermez le cache des accumulateur et allumez l’émetteur. – Basculer l’interrupteur ON/OFF en position I.




⚠ ***DANGER:*** Vous êtes prudent avec l‘installation du récepteur. **Le coaxial-cablé de antenne peut être cassé en aucun cas ou se raccourcir! „L‘antenne réelle“ est la fin dénuder du câble d‘antenne et doit être installée jusqu‘ici en haut possible dans le véhicule.** Évitez les dégâts du câble d‘antenne !

FR

## Liaison de l'ensemble R/C

1. Tout d'abord, mise en marche de l'émetteur et le récepteur.
2. Si le récepteur n'est pas lié à l'émetteur, la LED sur le récepteur s'allume rouge. Maintenant, appuyez sur le bouton de liaison sur le récepteur, après quelques secondes, la LED s'allume en vert.
3. Le processus de liaison est terminée lorsque le LED de liaison sur le récepteur est allumé vert en permanence.

***NOTE :***

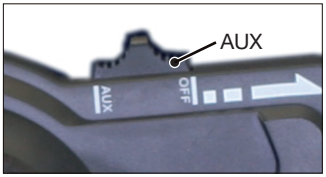
1. Lors de opération de liaison l'émetteur et le récepteur ne doit pas dépasser un mètre de distance et dans un rayon de 10 mètres, aucun autre appareil de 2,4 GHz est allumé.
2. Lorsque le processus de liaison est terminé, ne l'utilisez plus pour cette combinaison émetteur/récepteur.
3. Si le processus de liaison échoue (LED de liaison est allumé rouge en permanence), essayez de le renouveler.

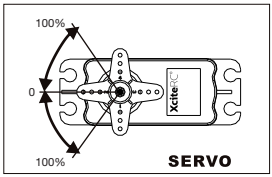
## Utilisation de l'émetteur

- Ne pilotez jamais votre modèle avec une trop faible tension de la batterie d'émission ou de réception, le LED Power s'allume vert.
  **Lorsque le LED Power s'allume en rouge, arrêtez im-médiatement l'utilisation et remplacez les piles ou rechargez les accus de la batterie !**
- Ne laissez jamais l'interrupteur de l'émetteur en contact après son utilisation, autrement la batterie se déchargera rapidement.
- Mettez toujours en contact d'abord l'émetteur, ensuite la réception.
- Après l'utilisation, coupez toujours d'abord la réception, ensuite l'émetteur.
- Pour une utilisation optimale, le trim de direction de même que le trim des gaz doivent être correctement réglés.

## Voie de contrôle (AUX - CH3)

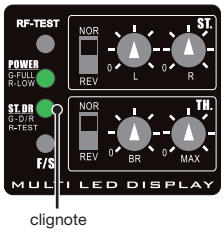
Le troisième voie est conçu uniquement comme un canal de commande et non réglables. La puissance connectée en fait un mouvement de 90 °.
Si le commutateur en position „AUX", le servo tourne dans le sens horaire en position „OFF" contre la montre.

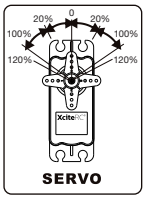



## Réglage de la course du servo de direction (ST.D/R)

Avec cette fonction, vous pourrez régler la course maximale des servos entre 20% et 120%. Le réglage d'usine est 100%.



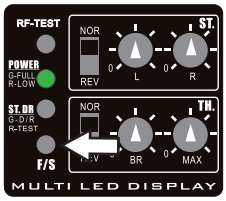


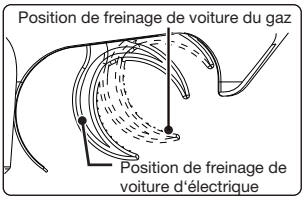
1. Pressez la touche INC pour augmenter la course du servo de direction, le LED ST.D/R clignote en vert. Si le LED est rouge, vous avez atteint le débattement maximal.
2. Pressez la touche DEC pour diminuer la course du servo de direction, le LED ST.D/R. clignote en vert. Si le LED est rouge, vous avez atteint le débattement minimal.
3. Le LED ST.D/R s'allume brièvement en rouge quand vous avez exactement 20%, 100% et 120% de la course de servo, sinon il s'éteint après le réglage.

***NOTE :*** Par la pression simultanée des touches INC et DEC, il se produit un reset de l'émetteur. Les trims reviennent au neutre, la course du servo (ST.R/R) revient sur le réglage d'usine, la fonction fail-safe est réinitialisé.

## Fonction Fail Safe

La XRC-3i Hobby-Spec est équipée d'une fonction Fail Safe intégrée ; en cas d'une perturbation ou d'une batterie d'émission vide, les servo de direction est ramenés dans une position neutre, la position du servo de gaz est réglable, mais devrait être soumis à un modèle à moteur thermique définitivement sur le frein complet, avec un modèle électrique également sur le frein complet ou neutre, pour éviter des détériorations au modèle.



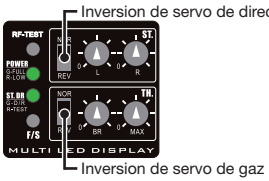




*Réglage:*

1. Assurez-vous que la batterie / piles de l'émetteur et le récepteur sont entièrement suffisantes.
2. Régler la levier de gaz à la position désirée (par exemple de frein complet) et le retenir. Appuyez sur la bouton „F/S" jusqu'à ce que le ST.D/R LED clignote rouge.
3. Que le „F/S" bouton est relâché, Fail safe est maintenant programmé.

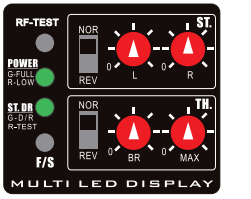
## Inversion du sens de Course des servos (ST./TH.REV)

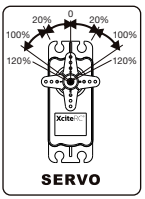
Avec cette fonction, vous pourrez changer le sens de rotation des servos, NOR signifie sens de rotation normal (en haut), REV change le sens de rotation (en bas).




## Réglage des extrémités de course des servos (EPA)

Avec cette fonction, vous pourrez régler la course maximale des servos entre 0% et 100% pour voie 1 (direction) et voie 2 (gaz).



*Réglage:*

1. Direction (à gauche)
   Tournez le bouton ST.L à la position désirée. A la position 0 le servo ne fait pas de mouvement, à droite, la déviation maximale de servo atteint.
2. Direction (à droite)
   Tournez le bouton ST.R à la position désirée. A la position 0 le servo ne fait pas de mouvement, à droite, la déviation maximale de servo atteint.
3. En avant
   Tournez le bouton TH.MAX à la position désirée. A la position 0 le servo ne fait pas de mouvement, à droite, la déviation maximale de servo atteint.
4. Frein/en arrière
   Tournez le bouton TH.BR à la position désirée. A la position 0 le servo ne fait pas de mouvement, à droite, la déviation maximale de servo atteint.

***NOTE:*** vous satisfaire avant réglage qui correspond à la direction de rotation du servo avec la rotation de l'émetteur. Avec la fonction inversion du sens de course des servos (REV) vous pourrez inverser le sens de rotation.

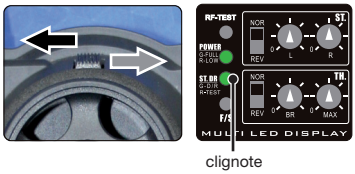
***DANGER:*** assurez toujours que le voyage servo n'est pas limité mécaniquement (par exemple les renvois de direction), mais toujours électronique par l'émetteur! Sinon, votre servos ne durera pas longtemps.

## Fonction des trims

1. Connectez tous les servos nécessaires sur les sorties de voie correspondante du récepteur, puis mettez en contact l'émetteur et la réception.
2. Placez les trims de direction et de gaz au neutre sur l'émetteur (ST.D/R-LED s'allume brièvement en rouge).

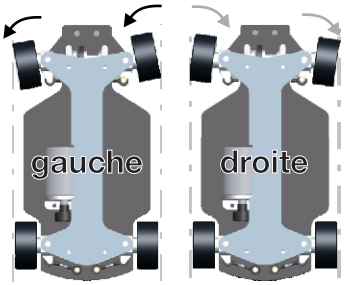
**Trim de direction (ST.TRIM)**

Vous pouvez régler le trim de direction en déplaçant le levier au dessus du volant vers la droite ou vers la gauche. Le LED ST.D/R indique chaque position du trim.




clignote

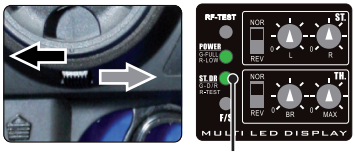
***NOTE:***
Si vous remarquez que le servo se déplace dans la mauvaise direction, vous devez inverser le sens avec le commutateur servo inverse!




1. Tant que vous appuyez sur la levier de trim le LED ST.D/R voyant clignote en vert.
2. Une fois la position centrale (neutre) ou le max. possible position atteint, le LED ST.D/R allumé en rouge .

***NOTE:*** Avant de monter les servos dans le modèle, toutes les positions de trim devront être placées au neutre et le palonnier ou le protège servo seront ensuite fixés dans la position la plus centrale possible. Des réglages de trim extrêmes seront ainsi évités.
Les réglages de trim peuvent influencer la course du servo ; pour cette raison, contrôlez toujours ensuite la course du servo (ST.D/R).

**Trim de gaz (TH.TRIM)**
Vous pouvez régler le trim de gaz en déplaçant le levier en dessous du volant vers la droite ou vers la gauche. Le LED ST.D/R indique chaque position du trim.



clignote

⚠ ***NOTE:*** Avec l'utilisation d'un régulateur de vitesse électronique, placez le trim sur l'émetteur au neutre et contactez ensuite le régulateur. Avec les modèles à moteur thermique, le carburateur devra être complètement fermé sur la position neutre.
Les réglages de trim peuvent influencer la course du servo ; pour cette raison, contrôlez toujours ensuite la course du servo (ST.D/R).

## Réparations, pieces détachées

Les traces d'une usure normale et les pièces endommagées suite à un accident ne sont pas couverts par la garantie. La responsabilité du constructeur est entièrement exclue. L'exclusion de la garantie s'applique en général comme suit :
*Pour les modèles de voitures:* les pneus usés, les pieces d'entraînement et roues dentées usées, ou des suspensions tordues ou cassées, le chassis ou la carrosserie
*Pour les modèles de bateaux:* hélices cassées, superstructures détachées
*Pour les modèles d'avions:* tous les dégats causés par un transport non approprié ou un crash.

Si vous découvrez un défaut de fabrication ou une pièce détériorée au moment de l'ouverture de l'emballage – avant la première mise en route – retournez le modèle sans attendre à votre concessionnaire ou directement chez nous afin que nous procédions à un échange.

En cas de problème ou de questions consultez votre concessionnaire.

XciteRC Modellbau GmbH & Co. KG - Service, Autenbachstrasse 12, D-73035 Göppingen, Tel. +49 7161 40 799 50
Email: service@xciterc.de

Vous trouverez les pièces détachées chez votre concessionnaire ou online sur http://www.XciteRC.de

## Charactéristiques techniques

| | **Emetteur** | **Récepteur** |
|---|---|---|
| Fréquence | 2.4 GHz FHSS | 2.4 GHz FHSS |
| Voies | 3, d'un voie de commutation | 3 |
| Tension | 8.7 - 12 V DC | 4.0 - 8.5 V DC |
| Consommation | env. 100 mA | env. 50 mA |
| Plage de témperatures | 0 - 70° C | 0 - 70° C |
| Longueur de l'antenne | 55 mm | 170 mm |
| Poids (sans accu) | env. 370 g | env. 6 g |

## Consignes pour la protection de l‘environnement

Le symbole de la poubelle barrée sur l’emballage signifie que celui-ci ne peut pas jamais être jeté à la poubelle. Cette mesure contribue à éviter tous les dangers sur l‘environnement et sur les personnes pouvant résulter d’une élimination sauvage des appareils électriques et électroniques. Cela favorise les efforts de recyclage.

Le dépôt de tous les appareils électriques ou électroniques dans les points de récupération autorisés près de chez vous est gratuit. Renseignez-vous auprès de votre commune ou mairie où se trouve le centre de tri le plus proche de chez vous. Nous reprenons également tous nos appareils électriques ou électroniques gratuitement après usage si vous nous les renvoyez. Nous les remettrons à un centre de tri ou de recyclage. Les piles ou les accus doivent être retirés de chaque appareil et doivent être remis au centre de tri approprié à ce type de déchets.

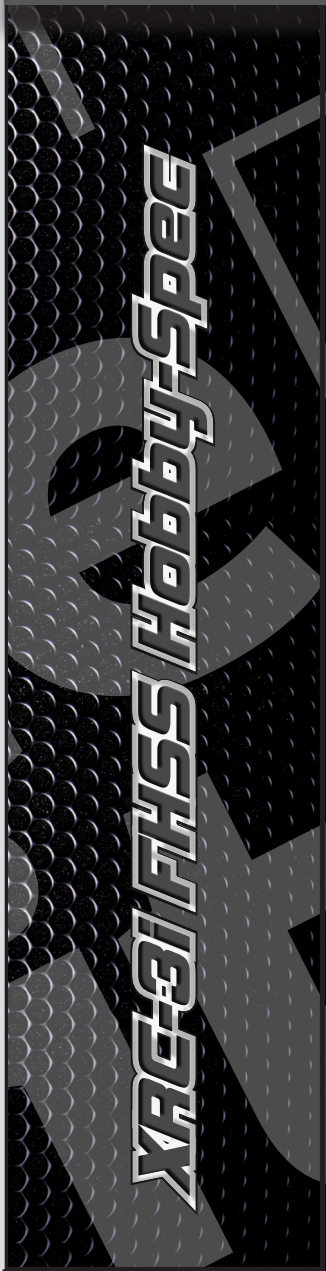
CE

DE Die XciteRC Modellbau GmbH & Co. KG erklärt hiermit, dass dieses Produkt den grundlegenden Anforderungen und anderen relevanten Vorschriften der Richtlinie R&TTE 1999/5/EC sowie RoHS 2011/65/EC entspricht.
Die ausführliche Konformitätserklärung finden Sie im Internet unter **www.XciteRC.com** beim jeweiligen Produkt unter dem Link **Konformitätserklärung** oder per E-Mail: info@xciterc.de.

EN The XciteRC Modellbau GmbH & Co. KG declare that this product complies with the essential requirements and other relevant regulations of the directives R&TTE 1999/5/EC and RoHS 2011/65/EC.
The detailed Declaration of Conformity can be found at **www.XciteRC.com** at the respective product link **Declaration of Conformity** or via E-mail: info@xciterc.de.

FR La société XciteRC Modellbau GmbH & Co. KG déclare que cet article est conforme aux directives CE R&TTE 1999/5/EC and RoHS 2011/65/EC.
Vous trouverez la déclaration de conformité détaillée sur internet, sous **www.XciteRC.com**, sur la page de l'article en question , sous le lien de la **Déclaration de conformité** ou e-mail: info@xciterc.de.

XciteRC®




**XciteRC Modellbau GmbH & Co. KG**
Autenbachstraße 12
D-73035 Göppingen
Phone: +49 7161 40 799 0
Fax: +49 7161 40 799 99
E-Mail: info@xciterc.de
Web: www.XciteRC.de